

**ZMLUVA č.10/2014/ARVI
O FINANČNEJ PODPORE AKTIVITY**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov medzi :

Účastník v 1. rade:

Názov : **Agentúra pre rozvoj vidieka**
Sídlo : Nitra 949 01, Akademická 4
IČO : 34075381
DIČ : 2021196210, neplatiteľ DPH
IBAN: SK 33 8180 0000 0070 0036 5909
BIC: SPSRSKBAXXX
zastúpený: Ing. Vladimír Vnuk, riaditeľ
(ďalej aj len „Účastník v 1. rade“ alebo len „Agentúra“ v príslušnom gramatickom tvare)

na jednej strane

a

Účastník v 2. rade :

Názov : **NITRAVIN**
Sídlo : Mojmirovce 951 15, Kesovský rad 50
IČO : 42211093
DIČ : 2023597455, neplatiteľ DPH
Registrácia: VVS/1-900/90-40080
IBAN: SK7202000000003059743953
BIC: SUBASKBX
v mene združenia: MUDR. Štefan Kóňa, štatutárny zástupca
(ďalej aj len „Účastník v 2. rade“ alebo len „Združenie“ v príslušnom gramatickom tvare)

na strane druhej

(ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

za nasledovných podmienok:

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Agentúra pre rozvoj vidieka je príspevkovou organizáciou Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR s celoslovenskou pôsobnosťou, ktorá spolupracuje s ostatnými štátnymi, mimovládnyimi inštitúciami na Slovensku i v zahraničí v oblasti rozvoja vidieka. Agentúra v rámci svojej činnosti podporuje a propaguje politiku Európskej únie (EÚ) pre SR, hlavne cez Program rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, jeho jednotlivých osí a ostatných programov a fondov Európskej únie so zameraním na rozvoj vidieka. Pre obdobie implementácie Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 je Agentúra pre rozvoj vidieka definovaná ako hostiteľský orgán jednotky Národnej siete rozvoja vidieka SR.
- 1.2. NITRAVIN je občianske združenie, ktorého predmetom činnosti je okrem iného propagácia vinohradníctva, vinárstva a vín, ktoré boli vyrobené na Slovensku.
- 1.3. NITRAVIN plánuje v termíne 6. – 7.6.2014 na Nitrianskom hrade a v termíne 14.6.2014 vo Vinohradoch na dedinách zorganizovať Aktivitu „Nitriansky vínný festival“. NITRAVIN požiadal Agentúru pre rozvoj vidieka o finančnú podporu pri uskutočnení tejto Aktivity.
- 1.4. Agentúra pre rozvoj vidieka po zvážení vyššie uvedenej požiadavky o finančnú podporu Aktivity sa rozhodla túto podporiť a to spôsobom a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

Definície pojmov

- 1.5. Zmluvné strany sa dohodli, že pojmy nižšie uvedené majú na účely tejto zmluvy nasledovný význam a výklad:
 - 1.5.1. **Podpora** - podpora Aktivity zo strany Agentúry pre rozvoj vidieka podľa tejto zmluvy.
 - 1.5.2. **Vystavovateľ** - sa na účely tejto zmluvy rozumie: vinár, vinohradník, obchodník, maloobchodník tak ako sú definovaný v zákone NR SR, číslo 313/2009 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve v znení neskorších (ďalej len „Vystavovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare).
 - 1.5.3. **Stan** - je improvizované prístrešie, ktorý sa skladá z nepremokavého materiálu, ktorý je natiahnutý alebo napnutý pomocou konštrukcie z tyčí alebo iných konštrukčných prvkov.
 - 1.5.4. **Stánok** - je definovaný ako výstavná plocha s pultikom a stoličkou, ktorú budú využívať vystavovatelia.
 - 1.5.5. **Návštevník** - osoba prítomná na aktivite, ktorá má záujem prezrieť si Nitriansky vínný festival.
 - 1.5.6. **Logo** - je logo resp. logá: Národná sieť rozvoja vidieka SR, Spolufinancované EÚ, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka – Európa investuje do vidieckych oblastí, Program rozvoja vidieka SR 2007-2013 a logo Leader, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy a vždy musia byť vyobrazené v poradí uvedenom v tejto prílohe (ďalej len „Logo“ v príslušnom gramatickom tvare).
 - 1.5.7. **Prezentácia Vystavovateľov** - vyplnenie prezenčnej listiny Vystavovateľom prítomným na aktivite, ktorý svoju prítomnosť potvrdí podpisom.
 - 1.5.8. **Aktivita** - sa na účely tejto zmluvy rozumie „Nitriansky vínný festival“ ktorý v termíne 6. – 7.6.2014 a 14.6.2014 plánuje zorganizovať a uskutočniť NITRAVIN na Nitrianskom hrade a vo Vinohradoch na dedinách (ďalej len „aktivita“ v príslušnom gramatickom tvare).

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Touto zmluvou si zmluvné strany upravujú rozsah a obsah vzájomných práv a povinností pri finančnej podpore Aktivity zo strany Agentúry pre rozvoj vidieka.
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna výška Podpory je 15 000,00 Eur, slovom: pätnásťtisíc Eur. Táto suma je konečná a zahŕňa aj pridanú daň z pridanej hodnoty.

- 2.3. Výška podpory je zložená z nasledovných položiek (v Eur s DPH):
- 2.3.1 Prezentácia 70 vystavovateľov v termíne 6. – 7.6.2014, spolu vo výške 7000,-Eur a 40 vystavovateľov v termíne 14.6.2014, spolu vo výške 2000,-Eur.
 - 2.3.2 Propagácia aktivity vo výške 3000,-Eur.
 - 2.3.3 Prenájom stanov vo výške 3000,-Eur.
- 2.4. Agentúra pre rozvoj vidieka sa zaväzuje, že:
- 2.4.1. po splnení podmienok uvedených v tejto zmluve a ostatných prípadných povinností vyplývajúcich z právnych predpisov, uhradí NITRAVINu finančnú čiastku v zmysle článku 2.2 tejto zmluvy,
 - 2.4.2. splní svoj vyššie uvedený záväzok najneskôr do 30 dní odo dňa vzniku nároku na Podporu podľa článku 3. tejto zmluvy.
- 2.5. Pre vylúčenie interpretačných pochybností zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že Podpora bude poskytnutá v sume rovnajúcej sa výške podľa bodu 2.2 tejto zmluvy, čo znamená, že Podpora môže byť poskytnutá podľa okolností prípadu v sume nižšej alebo rovnajúcej sa sume 15.000,- € Eur, slovom: pätnásťtisíc Eur, nikdy však v sume vyššej. Do tejto sumy Podpory nebudú zahrnuté žiadne sankcie uložené NITRAVINu v súvislosti s Aktivitou.

3. Podmienky poskytnutia Podpory

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na Podporu vznikne NITRAVINu len po splnení všetkých nasledovných podmienok a záväzkov:
- 3.1.1. splnenie všetkých záväzkov uvedených v tejto zmluve,
 - 3.1.2. vystavenie vlastnej faktúry na Podporu podľa tejto zmluvy so splatnosťou 30 dní.
- 3.2. K faktúre je nutné priložiť ako povinné prílohy:
- 3.2.1. dodací list - musí obsahovať rozpis položiek v zmysle bodu 2.2. Ak účtovný systém neumožňuje vytlačiť dodací list, je potrebné na faktúre uviesť nasledovnú vetu: „Faktúra slúži zároveň ako dodací list”,
 - 3.2.2. pozvánku na akciu alebo plagát, ktorý slúži ako pozvánka na akciu,
 - 3.2.3. vyplnená prezenčná listina 70 vystavovateľov v termíne 6. – 7.6.2014 a 40 vystavovateľov v termíne 14.6.2014, ktorí sa svojim podpisom zaväzujú, že budú prítomní v týchto dňoch,
 - 3.2.4. fotodokumentáciu z akcie pozostávajúcu z min. 5 fotografií (na ktorých bude vidieť väčšinu účastníkov akcie a príslušné logá) v tlačenej podobe a v elektronickej podobe na CD spolu s podpísaným plnomocenstvom k fotografiám, ktoré tvorí prílohu č.4 zmluvy.
 - 3.2.5. zmluvné strany sa dohodli, že po nedodržaní podmienok uvedených v článku 3 a v článku 4 tejto zmluvy nebude vyplatená finančná podpora akcie.

4. Záväzky zmluvných strán

4.1. NITRAVIN sa zaväzuje:

- 4.1.1. pripraviť a zrealizovať Aktivitu na Nitrianskom hrade a vo Vinohradoch na dedinách.
- 4.1.2. pripraviť a zrealizovať Aktivitu na úrovni primeranej účasti Vystavovateľov a Návštevníkov z celého Slovenska – tým rozumejú zmluvné strany najmä primeranosť: veľkosti priestoru, zázemie pre vystavovateľov, toalety pre Vystavovateľov a Návštevníkov, parkovanie.
- 4.1.3. zabezpečiť vhodným spôsobom primeranú (celoslovenskú) propagáciu Aktivity a to najmä formou inzercie v médiách (tlač, rozhlas, televízia), svojej web stránke, formou banera, billboardu, plagátov, katalógu výstav a pod., pričom na všetkých propagačných materiáloch musí byť uvedené, že Aktivita sa realizuje za finančnej podpory Národnej siete rozvoja vidieka SR.

- 4.1.4. sa zaväzuje primeraným spôsobom informovať Agentúru pre rozvoj vidieka o pláne a priebehu propagácie Aktivity a to najneskôr do 3.6.2014 a vždy do 3 pracovných dní po vyžiadaní si takejto informácie.
- 4.1.5. použiť na všetkých propagačných a informačných materiáloch týkajúcich sa aktivity farebné Logá. Logá musia byť v takej veľkosti, aby boli primerane čitateľné pričom musia tvoriť minimálne 20% plochy propagačného materiálu na ktorom budú použité.
- 4.1.6. počas konania Aktivity vystaviť pri hlavnom vstupe na Pribinove námestie v Nitre plagát s Logami, ktorý bude informovať o tom, že Aktivita je spolufinancovaná z prostriedkov Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013. Rozmery tohto plagátu budú minimálne formátu A4, pričom minimálne požiadavky na grafické znázornenie (layout) tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 4.1.7. Pred vstupom do každej pivnice, bude na viditeľnom mieste umiestnené logá v minimálnej veľkosti papiera A4, pričom grafické znázornenie (layout) tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a umiestnenie (prítomnosť) týchto log v priebehu Aktivity kontrolovať a v prípade ich neprítomnosti tieto opätovne vystaviť.
- 4.1.8. vykonať prezentáciu Vystavovateľov prítomných v termíne 6. – 7.6.2014 a v termíne 14.6.2014, v každý deň konania aktivity.
- 4.1.9. použiť na prezentáciu Vystavovateľov prezenčnú listinu. Vzor prezenčnej listiny tvorí prílohu č. 3 k tejto zmluve, pričom jednotlivé strany vzostupne arabskými číslicami očísľuje NITRAVIN. Pri tvorbe prezenčnej listiny sa môže NITRAVIN odchýliť od vzoru pričom, ale musia byť zachované údaje uvedené vo vzore.
- 4.1.10. uskutočniť Aktivitu tak, že na Aktivite bude prítomných 70 vystavovateľov v termíne 6. - 7.6.2014 a 40 vystavovateľov v termíne 14.6.2014, kde vstup každej pivnice bude riadne označený príslušnými logami.
- 4.1.11. poskytnúť Agentúre pre rozvoj vidieka súčinnosť pri kontrole plnenia jeho záväzkov.
- 4.1.12. predložiť na schválenie Agentúre pre rozvoj vidieka návrh propagačných materiálov, plagátov, Log pre označenie stánkov, ktoré sú uvedené v bodoch článku 4.1., a to najneskôr do 3.6.2014.

4.2. Agentúra pre rozvoj vidieka sa zaväzuje:

- 4.2.1. zaslať Logá na emailovú adresu: kona.stefan@gmail.com a to v takej elektronickej forme, ktorá je spôsobilá na ich ďalšie použitie a úpravu, najneskôr do 2 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. NITRAVIN môže namietať, že Logá mu neboli doručené alebo boli doručené v stave vylučujúcom ich ďalšie použitie (napr. poškodený súbor) najneskôr do 4 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. V prípade, že NITRAVIN tak neurobí, majú strany za to, že Logá boli doručené a to v stave spôsobilom na ďalšie použitie. V prípade námietok nedoručenia alebo doručenia v stave vylučujúcom ich ďalšie použitie zo strany NITRAVINu sa proces doručenia opätovne zopakuje a to v lehotách počítaných odo dňa doručenia námietok Agentúre pre rozvoj vidieka. V prípade opätovných námietok budú Logá zaslané na CD nosiči na adresu NITRAVINu.
- 4.2.2. poskytnúť súčinnosť NITRAVINu potrebnú na splnenie jeho záväzkov podľa tejto zmluvy, ktorú možno rozumne požadovať.

5. Schvaľovanie a kontrola

Kontrola

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Agentúra pre rozvoj vidieka je oprávnená zvoliť si vhodné prostriedky na kontrolu plnenia záväzkov NITRAVINu a vzniku nároku na podporu.
- 5.2. Agentúra pre rozvoj vidieka si vyhradzuje právo náhodným výberom skontrolovať prihlásenie jedného alebo všetkých prihlásených Vystavovateľov. V prípade, že

Agentúra zistí, že údaje uvedené v prihláške sa nezhodujú so skutočnosťou, je oprávnená jednostranne znížiť výšku Podpory o 10% za každú jednu takúto prihlášku.

- 5.3. Agentúra pre rozvoj vidieka osobnou účasťou na aktivite skontroluje splnenie záväzku uvedených v bodoch článku 4.1. a o prípadnom porušení vyhotoví fotodokumentáciu resp. spíše záznam.

Schvaľovanie

- 5.4. V prípade predloženia návrhov, podľa tejto zmluvy, na schválenie Agentúre pre rozvoj vidieka, si zmluvné strany dohodli nasledovný postup: NITRAVIN predloží všetky návrhy podľa tejto zmluvy na schválenie najneskôr do 5 kalendárnych dní pred dňom začatia Aktivít, pričom Agentúra pre rozvoj vidieka takto predložené návrhy posúdi z hľadiska splnenia náležitostí vymienených Agentúrou a tieto schváli alebo neschváli do 2 pracovných dní odo dňa predloženia a rozhodnutie oznámi. V prípade, že návrh nebude schválený, oznámi Agentúra aj dôvody neschválenia. NITRAVIN je povinný do 2 pracovných dní upraviť návrhy v súlade s dôvodmi neschválenia a takto upravený návrh zaslať Agentúre na opätovné schválenie. Proces schvaľovania sa primerane použije opätovne až do schválenia.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov Agentúra pre rozvoj vidieka zverejní v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR, v prípade, že zmluva nebude zverejnená do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
- 6.2. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 6.3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že na vzťahy upravené touto dohodou ako aj na vzťahy vznikajúce z tejto dohody sa použijú primerane ustanovenia zákona č. 519/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.5. Táto zmluva sa netýka náhrady žiadnej škody, ktorú utrpí alebo spôsobí NITRAVIN ani sankcií, ktoré budú voči NITRAVINu uplatnené. Toto dojednanie taktiež nemožno vykladať ako prevzatie dlhu alebo pristúpenie k záväzku zo strany Agentúry pre rozvoj vidieka.
- 6.6. Čo sa týka doručovania, zmluvné strany sa záväzne dohodli na nasledovných pravidlách, podmienkach a fikciách doručovania, ktoré medzi nimi so všetkými zmluvnými a zákonnými účinkami doručenia vždy platia:
- 6.6.1. listiny sa zasielajú na adresu zmluvnej strany, ktorá je ako aktuálna adresa sídla (miesta podnikania) zapísaná v obchodnom registri alebo inom registri, v ktorom je zmluvná strana zapísaná,
- 6.6.2. listiny sa zasielajú na adresu zmluvnej strany, ktorá je ako adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy, ak ide o fyzickú osobu nepodnikateľa,
- 6.6.3. listina, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručенú okamihom, keď túto adresát prevezme,
- 6.6.4. listina sa považuje za doručенú aj v prípade ak adresát odmietne doručovanú listinu prevziať,
- 6.6.5. listina, ktorá je doručovaná poštou, kuriérom alebo inou osobou, ktorá má povinnosť doručiť zásielku, sa považuje za doručенú uplynutím tretieho dňa od dňa odovzdania listiny subjektu, obstarávajúcemu jej doručenie. Takto

dohodnutá fikcia platí aj v prípadoch, keď: 1) sa adresát v mieste doručenia nezdržuje, 2) sa adresát o doručení (uložení) zásielky nedozvedel, 3) sa zásielka vrátila odosielateľovi ako nedoručená, neprevzatá alebo nedoručiteľná. Pokiaľ adresát prevezme zásielku skôr, ako by podľa tohto písmena mali nastať účinky fikcie doručenia, zásielka je doručená okamihom jej fyzického prevzatia adresátom.

- 6.7. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody zmluvných strán vyhotovenej vo forme dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
- 6.8. Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť tejto zmluvy ako celku.
- 6.9. Účastníci zmluvy prehlasujú, že právny úkon je urobený v predpísanej forme, zmluvná voľnosť účastníkov nie je ničím obmedzená a na tomto právnom úkone sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle je hodnoverný, slobodný a vážny, určitý a zrozumiteľný, zmluva nie je uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Účastníci vyhlasujú, že žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je podľa ich názoru v rozpore s dobrými mravmi a keďže znenie tejto zmluvy je v súlade s prejavom ich vôle, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V Nitre, dňa

V Nitre, dňa

Agentúra pre rozvoj vidieka
Ing. Vladimír Vnuk
riaditeľ

NITRAVIN
MUDr. Štefan Kóňa
štatutárny zástupca

Príloha č.1



Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka:
Európa investujúca do vidieckych oblastí



Nitriansky vínny festival

6. – 7.6.2014

Nitriansky hrad

14.6.2014

Vinohrady na dedinách

Prezenčná listina z aktivity
Nitriansky vínny festival
6.6.2014, Nitriansky hrad

P.č.	Priezvisko a Meno	Vystavovateľ	Podpis*
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			

*Svojím podpisom sa vystavovateľ zaväzuje, že bude prítomný počas dňoch Nitrianskeho vínneho festivalu.

Príloha č.4

PLNOMOCENSTVO

Splnomocniteľ (Konečný prijímateľ)
Názov subjektu: NITRAVIN
Sídlo: Mojmírovce 951 15, Kesovský rad 50
IČO: 42211093
Štatutárny zástupca: **MUDR. Štefan Kóňa**

Splnomocnenec 1

Názov subjektu: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
IČO: 156 621
Štatutárny zástupca: **prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.**
minister

Splnomocnenec 2

Názov subjektu: Pôdohospodárska platobná agentúra
Sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1
IČO: 30 794 323
Štatutárny zástupca: **MVDr. Stanislav Grobár**

generálny riaditeľ

Splnomocnenec 3

Názov subjektu: Agentúra pre rozvoj vidieka
Sídlo: Akademická 4, 949 01 Nitra
IČO: 34 075 381
Štatutárny zástupca: **Ing. Vladimír Vnuk**

riaditeľ

Dolu podpísaný splnomocniteľ dáva týmto plnomocenstvo splnomocnencovi 1, 2 a 3 k využitiu fotodokumentácie predmetu projektu v rámci propagácie Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013. Toto plnomocenstvo má účinnosť od 3.3.2014 do ukončenia Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013.

V Nitre, dňa

.....
podpis oprávnenej osoby splnomocniteľa